



PROPUESTA DE APOYO A LA CUALIFICACIÓN DE 38 HCB EN EL VAUPÉS
ICBF – FUNDACIÓN ÉXITO – SINERGIAS

ANEXO 1

**PROPUESTA DE APOYO A LA CUALIFICACIÓN DE LA ATENCIÓN A LA PRIMERA INFANCIA
EN 38 HCB EN EL VAUPÉS**

GUÍA DE TRABAJO EN CAMPO PRIMER RECORRIDO DE ACOMPAÑAMIENTO

15 de mayo a 7 de agosto de 2018

RECOMENDACIONES GENERALES PARA EL TRABAJO DE CAMPO

ASPECTOS A RECORDAR

- No vamos a hacer un diagnóstico, es importante recurrir a la información que se tiene en los componentes como un referente clave para la observación, exploración, indagación y/ o profundización.
- No vamos a trabajar por componentes. Se trabaja por campos de acción que permiten construir y consolidar los productos pactados en la propuesta.
- Se pueden hacer variaciones en la metodología construida colectivamente sin perder de vista las pautas acordadas para la realización de las actividades, las cuales se estructuran de acuerdo a los principios y momentos de la propuesta aprobada por Fundación Éxito e ICBF.
- Evitar realizar actividades que afecten la intimidad de las personas (pedir que se abracen, vendarse los ojos, taparse la boca, entre otras)
- La elaboración del calendario, la etnografía de aula y el trabajo con lo pedagógico entre otros aspectos se trabajará en el segundo recorrido.
- En las jornadas permanentemente sensibilizar y fortalecer la importancia de la corresponsabilidad de la crianza y el cuidado de niños y niñas.

CATEGORÍAS DE ANÁLISIS PARA DESARROLLAR EN EL DIARIO DE CAMPO

<p>PAUTAS DE CRIANZA Mujeres gestantes y lactantes</p>	<p>Concepción Dietas y cuidados Relación con el padre Protecciones y rezos Destete</p>
--	--

PROPUESTA DE APOYO A LA CUALIFICACIÓN DE 38 HCB EN EL VAUPÉS
ICBF – FUNDACIÓN ÉXITO – SINERGIAS

	Rutinas y temporalidades
Vitalidad de las lenguas Castellano	Lenguas y ámbitos de uso Interacciones entre adultos y niños y niñas (AE) Como se dirigen a los niños y niñas: Tipo de lenguaje: imperativo, optativo, cantos, juegos , etc.
Formas propias de organización del cuidado	¿Quiénes son los cuidadores: en dónde y cuándo? ¿Qué cosas afectan el desarrollo de los niños y niñas ¿Qué cosas hay que hacer para que el niño y niña estén bien? ¿Cómo perciben a los actores institucionales relacionados con Infancia: ICBF, Operadores, salud, organizaciones indígenas?

PREVIO A LA VISITA.

Convocatoria: Por diferentes medios de comunicación informar a los capitanes, a los AE, el objetivo de la visita, las actividades que se van a realizar a la comunidad y el tiempo de la visita de acuerdo al cronograma establecido

INGRESO A LA COMUNIDAD.

- Saludar, presentarse informar al Capitán de la comunidad el objetivo de la visita, las actividades, los días de permanencia, sitios donde el equipo de Sinergias, ICBF, Fundación Éxito va a realizar el trabajo. (Llevar carta del ICBF presentando el equipo a las comunidades).
- Preguntar si la convocatoria a las actividades de la comunidad las hace el Capitán o si se puede hacer casa por casa (mejor si lo hace el equipo)
- Preguntar al Capitán si se puede contar con una o varias personas de la comunidad que pueda ayudarnos con la traducción de la información que se requiere en cada espacio de conversación. De acuerdo a la respuesta, es importante contarle previamente a la persona que mencione el Capitán o si es el mismo cómo se va a trabajar y de qué vamos a hablar.
- Agradecer la disposición y apertura para recibirnos.
- Preguntar dónde se pueden alojar.

PROPUESTA DE APOYO A LA CUALIFICACIÓN DE 38 HCB EN EL VAUPÉS
ICBF – FUNDACIÓN ÉXITO – SINERGIAS

- Se ubican en el espacio sugerido por el capitán, lo organizan y adecuan para la estadía.
- Presentarse con el AE y/o reconocer si es otra persona distinta a la del año pasado y contarle lo que se va a hacer e invitarla a participar en las reuniones.

TRANSVERSAL A TODO EL PROCESO.

Involucrar a la gente en el proceso de investigación.

La propuesta contiene actividades prácticas-reflexivas participativas en cada una de las sesiones de conversación para elaborar los mapas, adecuando explicaciones de acuerdo al proceso de formación que vivieron

RECOMENDACIONES ESPECÍFICAS POR ACTIVIDAD

DÍA 1

CAMPO DE ACCIÓN: SOCIALIZACIÓN Y CONCERTACIÓN

1. SOCIALIZACIÓN DIAGNÓSTICO Y CARACTERIZACIÓN

-Previo a la actividad hacen una lectura transversal e integral del diagnóstico, preparan las ideas significativas de cada componente que van a compartir con las comunidades.

- 1) Se hace el montaje de la instalación con la información del diagnóstico de acuerdo a la escenografía que se diseñó y estructuró para tal fin. Cada equipo cuenta con los materiales necesarios. La instalación se adecua de acuerdo a los espacios disponibles en las comunidades. Se recomienda pegar los mapas y carteleras elaborados con la comunidad en la fase anterior.
- 2) Inician la actividad presentando un relato de lo que se hizo el año pasado: En el mes de octubre se visitaron 38 hogares comunitarios para hacer un diagnóstico y caracterización; con la información de todos los hogares se realizó un trabajo de sistematización y análisis. Entre noviembre y diciembre se presentaron los resultados al ICBF y a la Fundación Éxito. Entre enero y febrero un Equipo de Sinergias con la información obtenida elaboran una propuesta de apoyo a la

PROPUESTA DE APOYO A LA CUALIFICACIÓN DE 38 HCB EN EL VAUPÉS
ICBF – FUNDACIÓN ÉXITO – SINERGIAS

cualificación para la atención a la primera infancia la cual fue aprobada por la Fundación Éxito y el ICBF (preguntar si tienen alguna duda). Contar a los participantes qué es Sinergias y qué hace.

- 3) En las comunidades donde las personas que van a trabajar son diferentes a las del año pasado se recomienda recordar los nombres de las personas que estuvieron.
- 4) Inicio de la actividad con la información del diagnóstico, acompañados de los traductores.
- 5) Se pide a los participantes que observen todos los objetos que están en el piso o en la pared. Quienes facilitan observan cuáles les llaman la atención.
- 6) A continuación, les explican de qué se trata la exposición, que contenidos se desarrollan en cada componente.
- 7) Invita a que se ubiquen y observen los mapas, y les cuenten que ven y luego invita a que se ubiquen en el mapa del Vaupés e identifiquen dónde está su comunidad, quien facilita les cuenta en que otros lugares hay hogares comunitarios (este ejercicio ayuda a visualizar la ubicación de pueblos indígenas desde lo mundial, regional, nacional y local)
- 8) Luego invita a que observen la imagen de la planimetría (con cordones de colores) donde están ubicadas las lenguas que hablan en los hogares comunitarios, les preguntan qué observan y de acuerdo a las respuestas, les cuenta lo que se encontró en el diagnóstico, llamando la atención sobre el predominio del uso del castellano, pregunten qué piensan sobre esta situación.
- 9) Luego organizan grupos de trabajo y los invitan a que observen lo que está en las carteleras, les dan un tiempo y luego proponen que les cuenten ¿Qué situaciones identifican? ¿Qué les llama la atención? Realiza un conversatorio en donde cada grupo cuenta que observaron en las carteleras, quienes facilitan están atentos a las interpretaciones y análisis y van explicando, complementando y ampliando la información encontrada en el diagnóstico.
- 10) Van tomando anotaciones. Cuando cada grupo o el grupo en general haya identificado situaciones relevantes basadas en la información del diagnóstico, les propone que, desde el rol de papás, mamás, capitán, paye, AE van a mirar, cómo podrían aportar para transformar o cambiar esas situaciones y qué cosas no pueden cambiar y porqué. Van registrando esa información en hojas de papel kraft. Al final de la plenaria, lee la información resultante y preguntan si están de acuerdo o consideran que falta algún aspecto.
- 11) Cuando terminen agradecen la participación.

Este apartado cambió: Se está trabajando por grupos que leen la información de las carteleras, identifican problemáticas, proponen soluciones y las consignan en tarjetas

PROPUESTA DE APOYO A LA CUALIFICACIÓN DE 38 HCB EN EL VAUPÉS
ICBF – FUNDACIÓN ÉXITO – SINERGIAS

diferentes. Al terminar, los grupos socializan sus resultados y el equipo complementa la explicación de los componentes y del diagnóstico en general. Se sistematiza el contenido textual de las tarjetas.

Se puede hacer un trabajo con la comunidad con base en las soluciones propuestas. Que las tarjetas se ubiquen en una cartelera ubicando el actor corresponsable de proveer dicha solución. Este ejercicio de relectura de las tarjetas permitirá a la comunidad validar las propuestas y asignar responsables. Es importante dejar copia del acta que contenga los acuerdos a la comunidad.

La tabla sería así:

Problemática	Solución	A.E.	Familias usuarias	Capitán	Comunidad

Entregables: Tarjetas señalando problemáticas identificadas y posibles situaciones.
Cartelera con la ubicación de actores corresponsables.

2. PRESENTACIÓN DE LA PROPUESTA “EXPEDICIÓN PEDAGÓGICA POR LAS INFANCIAS DEL VAUPÉS”

Previo a la actividad preparan una síntesis con las ideas centrales de la propuesta: Objetivos, tiempo de ejecución, fases de trabajo, dónde se desarrolla, qué van trabajar, metodología, productos esperados.

- 1) Enseguida se presenta la propuesta aprobada por el ICBF y la Fundación Éxito. Se explica que algunas actividades se realizarán con mujeres, mujeres gestantes y lactantes, otras con toda la comunidad, otras con hombres.
- 2) Presentan las actividades que se van a realizar cada día durante la visita y el tiempo que requieren.
- 3) Preguntan por la disponibilidad del tiempo, mañana, tarde, noche y horas para realizar las actividades.

En esta sección es importante hacer dos cosas:

1. Indagar por la utilidad del HCB para la comunidad. Si realmente lo quieren conservar, qué creen que podría mejorar del servicio y cuáles deben ser las características del perfil del Agente educativo. Se propone abordar algunas de las preguntas de la cartografía en esta sección:

PROPUESTA DE APOYO A LA CUALIFICACIÓN DE 38 HCB EN EL VAUPÉS
ICBF – FUNDACIÓN ÉXITO – SINERGIAS

- Por qué les parece bueno que niños y niñas vayan al Hogar, ¿por qué no les parece bueno y que cosas les gustaría que cambiara en la atención del Hogar y en las instalaciones de acuerdo al contexto?
 - Cómo cree que deben apoyar los AE a los padres de familia en la crianza de niños y niñas, qué les gustaría que hicieran y enseñaran los AE, y qué creen que les corresponde sólo a los padres.
2. Hacer énfasis en la investigación formativa y colaborativa como el foco del proceso de cualificación y que depende de todos que se puedan hacer propuestas viables y sostenibles. Acá se debe resaltar la importancia de que la comunidad colabore al AE, que no lo deje solo.

DÍA 2

CAMPO DE ACCIÓN: FORMAS PROPIAS DE ORGANIZACIÓN SOCIAL EN TORNO AL CUIDADO Y A LA EDUCACIÓN INICIAL.

3. CARTOGRAFÍA SOCIAL SOBRE PRESENCIA INSTITUCIONES Y REDES DE CUIDADO.

Elaborar una cartografía de la comunidad que contenga:

HISTORIA DEL HOGAR

Se desarrolla a través de las siguientes preguntas:

Nombre del Hogar de ICBF

¿Cuánto tiempo tiene en funcionamiento el hogar (años)?

¿Cómo llegó el ICBF, qué otros programas ha desarrollado antes el ICBF en la comunidad?

¿La comunidad solicitó la creación del hogar? ¿El ICBF llegó a acuerdos con los padres de familia?, ¿si es así, ¿cuáles fueron, se han cumplido y por qué? ¿Cuáles se pueden mejorar?

¿Qué personas han asumido el cargo de AE?, ¿Cuál (es) son los criterios para cambiarlos y cómo y quién decide esto?

PROPUESTA DE APOYO A LA CUALIFICACIÓN DE 38 HCB EN EL VAUPÉS ICBF – FUNDACIÓN ÉXITO – SINERGIAS

Si cuentan con instalaciones ¿cómo fueron financiadas? ¿cómo definieron el diseño y cómo contribuyeron los padres de familia? ¿Qué adecuaciones hacen, a través de quien, quien define...? Sobre todo, ¿el tema de los baños?

Por qué les parece bueno que niños y niñas vayan al Hogar, ¿por qué no les parece bueno y que cosas les gustaría que cambiara en la atención del Hogar y en las instalaciones de acuerdo al contexto? Se aborda en la socialización de la propuesta

Cómo cree que deben apoyar los AE a los padres de familia en la crianza de niños y niñas, qué les gustaría que hicieran y enseñaran los AE, y qué creen que les corresponde sólo a los padres. Se aborda en la socialización de la propuesta

¿Qué otras instituciones apoyan la labor de los AE? ¿Qué debe hacer el agente educativo para fortalecer acciones de corresponsabilidad y exigibilidad?

En esta sección se propone elaborar una línea de tiempo que permita reconocer hitos importantes, pues la cartografía que se ha realizado no recoge toda la información que proponen las preguntas y se ha evidenciado incoherencia en las fechas y tiempos que rememoran los participantes.

MAPA DE PRESENCIA INSTITUCIONAL Y DE LAS REDES DE CUIDADO DE LAS NIÑAS Y NIÑOS EN LA COMUNIDAD

Materiales: hojas de papel periódico o cartulina en pliegos, marcadores, plumones de varios colores, lápices, tajalápices, cinta de enmascarar, una hoja de papel con las convenciones

Es importante tener en cuenta que los ejercicios de cartografía social deben ser acompañados de una memoria en la que se relate el desarrollo del ejercicio, de lo que los participantes aportaron en la discusión y de lo que concluyeron al terminar el ejercicio. Si les permiten grabar es mucho mejor.

Se explica al grupo que van a realizar un mapa de los servicios e instituciones con que cuenta la comunidad, y como algunos de estos tienen que ver con el cuidado de niñas y niños y se les entregan 2 o 4 pliegos de papel periódico, plumones de colores marcadores, lápices, borradores, tajalápices.

Quienes facilitan orientan la elaboración del mapa con las siguientes preguntas:

- Cuanto tiempo llevan asentados en ese lugar (años)

PROPUESTA DE APOYO A LA CUALIFICACIÓN DE 38 HCB EN EL VAUPÉS
ICBF – FUNDACIÓN ÉXITO – SINERGIAS

- ¿Cuáles servicios básicos e instituciones tienen presencia actualmente en su comunidad (hogar del ICBF, escuela, puesto de salud, radio teléfono? ¿Vive Digital, paneles solares, plantas, pista aérea, iglesia, otros)? Esta información se puede complementar indicando la fecha en se comenzó a prestar el servicio.
- ¿Qué hacen estas personas e instituciones para apoyar el cuidado de los niños; ¿cómo lo hacen, cuándo y cada cuánto, y en dónde? (ya que algunos lo hacen en Mitú o en Bogotá)
En esta parte se pueden hacer convenciones o símbolos sobre el tipo de ayuda que ofrecen las personas e instituciones por ejemplo indicando si apoyan con:
 - a. Alimentos, b. salud (rezos, protecciones) o medicamentos, vacunas; c. cuidado (consejos, arrulllos, aseo); d. Juguetes o materiales para trabajar en el Hogar; e. infraestructura u otros.
- ¿Qué personas e instituciones apoyan el cuidado de niñas y niños? Se recomienda mapear todas las familias y marcar aquellas que tienen niños de 2 a 5 años, bebés y madres gestantes.
- Es recomendable dibujar por familia el número de chagras indicando con un número la edad de cada chagra.
- Es recomendable indicar qué actividades comparten estas familias, si tienen mingas comunales, si celebran bailes rituales, campeonatos de fútbol o cualquier otra. (esta información también sirve como indicador de cohesión social y cooperación, y eventualmente de conflictos internos o con las instituciones).
- ¿En qué lugares de la comunidad permanecen los niños menores de seis años, realizando distintas actividades y con quiénes (por ejemplo, actividades cotidianas en el patio de la casa con el padre, la madre, los hermanos o un AE)?
- De estos espacios cuales podrían ser peligrosos (marcar con estrellas rojas) y por qué; ¿cómo se podrían prevenir accidentes?
- ¿Qué situaciones o acciones pueden afectar el desarrollo de niños y niñas en las comunidades, y cómo se pueden evitar?

Es importante mapear las relaciones entre instituciones y mostrar cómo se conectan hasta llegar a la comunidad. Por ejemplo, se puede pintar con rayas de distintos colores las relaciones entre el ICBF y los operadores que entregan alimentos en la comunidad. También se puede graficar el apoyo que prestan diferentes parientes en el cuidado de los niños de cada familia, uniendo con líneas las casas de los abuelos, los tíos, los hijos casados, etc.

En esta sección los equipos han recogido familiogramas, pero no sabemos cómo sistematizarlos ni qué uso específico se les dará en el proceso de sistematización. REQUERIMOS APOYO EN ESTE PUNTO.



PROPUESTA DE APOYO A LA CUALIFICACIÓN DE 38 HCB EN EL VAUPÉS
ICBF – FUNDACIÓN ÉXITO – SINERGIAS

Entregables: Mapas elaborados por la comunidad
Formato respondiendo a cada una de las preguntas.

CAMPO DE ACCIÓN: PAUTAS Y PRÁCTICAS DE CRIANZA DESDE EL SABER ANCESTRAL Y LOCAL.

4. EL CUIDADO DE LAS MUJERES GESTANTES

a. grupo focal mujeres

Indagar ¿desde cuándo las mujeres comienzan a ser madres? Si emplean algún modo de anticoncepción. Prácticas de la lactancia, dietas y cuidados de las gestantes, quien atiende el parto, donde nacen.

b. grupo focal hombres:

¿Cómo perciben la gestación?

¿Cómo cuidan a las mujeres gestantes?

¿Cómo se preparan para el nacimiento de las hijas e hijos?

5. CARACTERIZACIÓN DE LAS PAUTAS Y PRÁCTICAS DE CRIANZA VIGENTES CON ACTORES COMUNITARIOS:

A partir de un conversatorio con la comunidad se trabaja cómo cuidan y les enseñan a sus hijos desde que nacen hasta los seis años.

Metodología: Mapas de cuidado

En hojas de papel periódico se pide que pinten un/unos bebés y alrededor pinten y escriban:

Objetos (maracas, amuletos,) plantas (baños para la salud, espirituales), palabras (disciplinamiento) comidas, actividades (motricidad, formas de estimulación) juegos, cantos.

¿Cómo saben que el hijo o hija está bien? Esto es importante, pues constituye indicadores de crecimiento y desarrollo propios de las comunidades.

Además de las pautas propias (ancestrales) y las prácticas propias que están en uso, también es importante indagar por las prácticas apropiadas (que ha enseñado ICBF y sus programas o las acciones de salud de entidades del territorio).



PROPUESTA DE APOYO A LA CUALIFICACIÓN DE 38 HCB EN EL VAUPÉS
ICBF – FUNDACIÓN ÉXITO – SINERGIAS

Entregables: Esquemas de mapas de cuidado.
Formato matriz para registrar pautas y prácticas de crianza.

DÍA 3

CAMPO DE ACCIÓN: SALUD Y NUTRICIÓN

6. TOMA DE MEDIDAS ANTROPOMÉTRICAS.

Objetivo

Tomar medidas antropométricas a niños/as nuevos y antiguos: peso, talla y perímetro cefálico.

Estrategia Didáctica: Taller teórico práctico.

Materiales: báscula, tallímetro, cinta métrica, planilla de registro, formato de remisión.

Desarrollo de la actividad:

- Se solicita el apoyo al AE para organizar a los niños y niñas para la toma de las medidas antropométricas, de igual manera, se pide ubicar un espacio plano para la báscula y otro liso en la pared o tablón para el tallímetro.
- Mientras uno de los integrantes del equipo juega a una actividad con los niños y niñas, el otro explica al AE el proceso de la toma de las medidas iniciando esta actividad con uno de los niños o niñas que asiste al hogar comunitario, se explica la forma como se toma el peso, la talla y el perímetro cefálico, **teniendo en cuenta lo visto en el momento de la capacitación.**
- Se le pide al AE que muestre el formato en el que diligencian estos datos con el fin de poder guiar la anotación en este documento, a su vez, quien explica el formato escribe los datos de cada niño y niña en la planilla de registro.
- Teniendo en cuenta el resultado en las curvas de crecimiento se anote el diagnóstico en la planilla de registro para la recolección de estos datos. En el caso de que identifique un caso de desnutrición aguda diligencie el formato de remisión.

PROPUESTA DE APOYO A LA CUALIFICACIÓN DE 38 HCB EN EL VAUPÉS
ICBF – FUNDACIÓN ÉXITO – SINERGIAS

- Diligenciar la curva de crecimiento por cada niño y niña del Hogar, registrar diagnóstico.

Entregables: Planilla de registro de medidas antropométricas
Curvas de crecimiento por cada niño/a
Formato de remisión (en caso de DNT aguda)

Para esta actividad es necesario remitirse a los formatos de toma de medidas de la fase anterior con el fin de identificar los niños y niñas que ya tienen primera toma, los que ingresaron nuevos al Hogar y los antiguos que no tuvieron primera toma.

7. OBSERVACIÓN DE LAS PRÁCTICAS DE PREPARACIÓN Y MANIPULACIÓN DE ALIMENTOS.

Observar si existen espacios para compartir los alimentos, almacenarlos, prepararlos, servirlos y consumirlos: en el Hogar, en la familia, en la comunidad.

Tener en cuenta como referente la información del componente entornos educativos y protectores.

Esta observación se ha desarrollado durante el acompañamiento al AE en su trabajo cotidiano con los niños y niñas, se ha tomado registro fotográfico y se pueden extraer fragmentos de los diarios relativos a esta observación. En los casos en los que los HCB no cuenten con cocina, se visitará a alguna de las madres usuarias mientras prepara la ración del día de la observación.

8. OBSERVACIÓN DE LAS PRÁCTICAS DE HIGIENE

A. Ejercicio lavado de manos en el HCB con padres y madres (Taller sobre el manejo Enfermedad Diarreica Aguda EDA en niños y niñas, por parte los AE y los padres de familia)

Materiales: Pliegos de cartulina blancos, plumones de todos los colores, lápices, tajalápices, borradores.

PROPUESTA DE APOYO A LA CUALIFICACIÓN DE 38 HCB EN EL VAUPÉS
ICBF – FUNDACIÓN ÉXITO – SINERGIAS

Actividades preliminares

Informar a los y las agentes educativas la realización de la actividad de lavado de manos, para ello es importante invitar a padres y madres de familia.

Dibujar en un pliego de cartulina blanca una mano.

Observar si dentro y fuera del hogar comunitario, hay un lugar y elementos apropiados para el correcto lavado de manos. Si el lavado de manos se hace antes y después de comer.

1. En el taller, explican a quienes participan que van a realizar una jornada de lavado de manos, en la cual primero imaginan bichos que no vemos y que habitan en nuestras manos; estos bichos se quedan en nuestras manos después de defecar, de orinar, de trabajar con la tierra, de ir a cazar o pescar, cuando los niños y niñas juegan con arena o tierra.

2. Les pide que se pongan una mano en forma de telescopio sobre el ojo derecho y observen las manos e imaginen como serían los bichos que viven en las manos.

3. Luego les pide que pinten los bichos, ¿En qué lugares de las manos estarían? dan un tiempo para esta acción.

4. Cuando terminen, les pide que observen la mano y a partir de esta información van construyendo con quienes participan a través de preguntas, una especie de ruta de contaminación mano- ano-boca así.

Empieza preguntando: esos bichos que tienen en las manos cuando van a hacer sus necesidades y vienen a coger la comida ¿a dónde van? ellos dirán a la boca. Sigue preguntando... de la boca ¿a dónde van? dirán al estómago... En el estómago ¿qué pasa? Mencionarán síntomas como dolor de estómago, diarrea, vómito... Cuando esto ocurre ¿qué hacen? mencionaran rezos, tratamientos, entre otros. Registrarlos.

Quien facilita va escribiendo sobre la cartulina.

5. Cuando terminen, les explican que una forma de evitar los síntomas que mencionen se hace lavándose las manos, invitan a los y las participantes a hacer una práctica de lavado de manos, explorando que jabón usan. (Todos los compañeros y compañeras deben saber la técnica de lavado de manos). Registrar qué hace el AE cuando no tiene jabón. Indagar si conocen y/o usan jabones tradicionales.

B. Observación sobre la obtención del agua para consumo y su tratamiento

PROPUESTA DE APOYO A LA CUALIFICACIÓN DE 38 HCB EN EL VAUPÉS
ICBF – FUNDACIÓN ÉXITO – SINERGIAS

Objetivo: Observar de dónde se obtiene el agua y cuál es su tratamiento.

Por el diagnóstico tenemos información sobre el abastecimiento del agua: *“En los Hogares Comunitarios, el agua para consumo es principalmente agua lluvia o sin tratamiento 58%. En los Hogares rurales, se almacena el agua en tanques, los cuales fueron chequeados durante la visita, evidenciándose la falta de mantenimiento y limpieza, aumentando los riesgos de salud para los niños y niñas. En el área urbana, el porcentaje de Hogares sin agua tratada es considerablemente alto si se tiene en cuenta que en esta zona hay mayor acceso a diferentes fuentes de abastecimiento y conservación del líquido”.*

Pregunta a quienes participan si pueden ir al lugar o lugares donde tienen el agua para consumo.

Le entregan a cada familia un octavo de cartulina y les pide que dibujen el tanque o la o las vasijas donde tienen el agua.

Luego les pide que se imaginen los bichos que no vemos y que viven en el agua, y que los pinten.

Preguntar que cuando toman el agua con esos bichos a donde creen que van, que les producen, que tratamiento le hacen al agua. 5. Pueden aparecer rezos o tratamientos que usan. Quien facilita va registrando la información y explica la importancia de lavar los tanques o vasijas donde tienen el agua, el que estén tapados y alejados del piso.

Explica aspectos relevantes de la Enfermedad Diarreica Aguda EDA: Síntomas, formas de tratamiento, costos para la familia.

Entregables: Registro en diarios de campo.

DÍA 4

CAMPO DE ACCIÓN: ALIMENTACIÓN

9. MAPA DE ALIMENTOS DE LA FAMILIA

Mapa de alimentos de la familia, especialmente los niños utilizando dibujos: ¿Qué comen en la casa?, los fines de semana y festivos, en los rituales que realizan (plantas, nombres, dibujos, para que los usan) en lengua y en español (alimentos para el cuerpo, para el alma)



PROPUESTA DE APOYO A LA CUALIFICACIÓN DE 38 HCB EN EL VAUPÉS ICBF – FUNDACIÓN ÉXITO – SINERGIAS

- ¿Cuáles alimentos dejarían de la oferta que les entrega el operador y por cuales reemplazarían?

-Recopilar recetas actuales o en desuso para la alimentación balanceadas y construir un recetario. Trabajar con los niños y niñas el reconocimiento de los alimentos propios y nuevos, tanto en los nombres como en las propiedades.

Preguntas orientadoras para diligenciar esquema plato saludable:

1. Alimentos que hacen parte de nuestra dieta. (Qué están comiendo en las casas de los niños actualmente.
2. De donde provienen esos alimentos que se consumen en casa actualmente
3. Cómo son preparados esos alimentos (Pilado, muquiado, frito, etc.)

Esta información se complementa con la recogida en la cartografía sobre la chagra. (Qué hay y que no y problemas asociados a la siembra. Disponibilidad de alimentos en el medio).

Se articula también con el Registro diario de preparación que se trabaja con el agente educativo. (Disponibilidad de alimentos en el hogar).

Entregables: Formato plato nutritivo.

10. CUALIFICACIÓN AL AE PARA QUE CONTINÚE LA SISTEMATIZACIÓN AUTÓNOMAMENTE

Ver formato Registro de preparaciones diarias.

11. HISTORIAS, CUENTOS, CANTOS, DICHOS, ENTRE OTROS EN LAS LENGUAS PROPIAS DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS DEL VAUPÉS.

Previo a la actividad escuchar y revisar la audioteca de Agua Viento y Verdor.

Recopilar cantos, juegos, o relatos para niños en las lenguas nativas y en castellano, acompañados de ilustraciones.



PROPUESTA DE APOYO A LA CUALIFICACIÓN DE 38 HCB EN EL VAUPÉS ICBF – FUNDACIÓN ÉXITO – SINERGIAS

Si tienen posibilidad de llevar agua viento y verdor para que lo escuchen, donde hay vive digital explorar qué pueden hacer desde ese lugar y si hay una emisora, hacer uso de ella para difundir.

GUÍA PRÁCTICA PARA LA RECOLECCIÓN DE MATERIAL ESCRITO, GRAFICO O SONORO

La presente guía se elabora con el fin de entregar al equipo de trabajo una ruta general para la recolección de información de carácter etnográfico alrededor de cantos, arrullos, historias, cuentos, juegos y dichos para la primera infancia en lengua indígena. Lo siguiente no es un formato tático a llenar, más bien corresponde con una guía práctica general para la orientación en la búsqueda y recopilación de la información.

También se deja claro que dicho proceso puede llevarse a cabo en cualquier momento del recorrido en el trabajo de campo, y se debe ser cuidadoso con la recolección de la información, ya que se trata de procesos sumamente valiosos para los pueblos indígenas y los cuales son salvaguardados con sumo recelo. No se debe forzar la entrega de la información y se puede hacer, ya en los momentos de los encuentros generales, en las visitas a los hogares de las comunidades, mediante encuentros planeados con personas específicas que sean referenciadas como conocedores de los temas.

RECOMENDACIONES GENERALES ALREDEDOR DE LOS SUJETOS, LOS ESPACIOS Y LOS MOMENTOS PARA LA RECOLECCIÓN DE LA INFORMACIÓN.

El conocimiento alrededor de las historias, cantos, cuentos, dichos, historias y ritualidad alrededor de la infancia, por lo general se encuentra en manos de las personas mayores, abuelos, abuelas, sabedores y de las madres, ya sea desde su proceso de gestación o ya en el proceso de crianza. Aunque no se debe dejar de lado la posibilidad de encontrar hombres salvaguardados de dicho conocimiento.

Se recomienda, en el momento de la socialización de la propuesta, concertar con las comunidades la posibilidad de la recolección de la información, dejar claro que el objetivo de dicho proceso es la construcción de materiales pedagógicos para el trabajo de los agentes educativos con los niños de la comunidad y que en ningún momento se utilizará la información para otro fin sin previa autorización de las autoridades indígenas, de las comunidades y de los autores de la información entregada. Aclarar que la intención no es llevarse la información para un uso particular y en beneficio de terceros ajenos a la comunidad y/o los pueblos indígenas del Vaupés.

PROPUESTA DE APOYO A LA CUALIFICACIÓN DE 38 HCB EN EL VAUPÉS
ICBF – FUNDACIÓN ÉXITO – SINERGIAS

MÉTODOS Y FORMAS PARA LA RECOLECCIÓN:

Entrevista abierta en audio:

Se pueden realizar entrevistas con personas específicas que sean referenciadas por la comunidad o por su participación e iniciativa en los momentos de trabajo grupales, que demuestren un conocimiento significativo sobre el tema.

Lo ideal es que las entrevistas sean grabadas en audio, respaldada por un encabezado escrito, ya sea en físico o digital que referencie la siguiente información:

- Nombre del entrevistado.
- Nombre del entrevistador.
- Lugar específico: municipio, departamento, comunidad, barrio (si aplica), y espacio (casa, patio, cancha, maloca, etc.)
- Fecha: día, mes, año.
- Tipo de material recolectado: canto, arrullo, cuento, historia, ritual, juego, etc.

La información para tener en cuenta a la hora de recolectar el material es la siguiente.

- Lengua en la cual se encuentra el material
- Ámbito de uso: para dormir, para proteger, para enseñar, etc.
- Se encuentra vigente o está en desuso.
- hace parte de una tradición familiar o colectiva, o étnica, es decir: lo usa solo la familia, lo usa solo la comunidad, o es de una etnia específica o es interétnico entre las comunidades indígenas del Vaupés.
- A quién se encuentra dirigida: madre, gestante, niños recién nacidos, niños jóvenes, padres, etc.

Nota 1: si la grabación se encuentra en lengua indígena, tratar de realizar la traducción al español con una persona hablante de la comunidad.

Nota 2: si en la entrevista no es permitida la grabación en audio, tratar de trabajar con el entrevistado sobre papel consignando allí el relato específico (la canción, el cuento o el dicho.) El resto de la información se dejará consignada en el diario de campo bajo el epígrafe de **Historias, cantos, cuentos, dichos**.

Nota 3: se debe ser cuidadoso con el uso de la grabación, tratar de grabar lo más necesario, ya que la labor de desgrabación toma un día por hora trabajada.

PROPUESTA DE APOYO A LA CUALIFICACIÓN DE 38 HCB EN EL VAUPÉS
ICBF – FUNDACIÓN ÉXITO – SINERGIAS

Grupos focales:

Se pueden realizar conversatorios alrededor del tema con dos o más participantes, en donde los participantes debaten, escriben, recuerdan y/o discuten alrededor de la temática planteada. Se pueden realizar grupos de hombres solos, mujeres solas, mixtos, y/o con los mayores.

Se debe tener en cuenta la siguiente información alrededor del material o materiales recolectados:

- Nombre de los sujetos hablantes y participantes.
- Nombre del entrevistador.
- Lugar específico: municipio, departamento, comunidad, barrio (si aplica), y espacio (casa, patio, cancha, maloca, etc.)
- Fecha: día, mes, año.
- Tipo de materiales recolectados: canto, arrullo, cuento, historia, ritual, juego, etc.

La información para tener en cuenta a la hora de recolectar el material es la siguiente.

- Lenguas en las cuales se encuentra el material recolectado.
- Ámbitos de uso del material: para dormir, para proteger, para enseñar, etc.
- Se encuentra vigente o está en desuso,
- hace parte de una tradición familiar o colectiva, o étnica, es decir: lo usa solo la familia, lo usa solo la comunidad, o es de una etnia específica o es interétnico entre las comunidades indígenas del Vaupés.
- A quién se encuentra dirigida: madre, gestante, niños recién nacidos, niños jóvenes, padres, etc.

Nota 1: si se permite la grabación de audio, escribir en el diario de campo y/o el libro de apuntes, el número de la grabación, el tipo de material y las personas hablantes.

Nota 2: tener en cuenta que en los grupos focales el entrevistador asume la posición de moderador, buscando que las voces sean claras y no se confundan entre sí.